

4. Tono ir Komisija kiekviena padengia savo išlaidas, susijusias su laikinųjų apsaugos priemonių taikymo procedūra.

⁽¹⁾ OL C 313, 2008 12 6.

**2013 m. balandžio 12 d. Bendrojo Teismo sprendimas
byloje CISAC prieš Komisiją**

(Byla T-442/08) ⁽¹⁾

(Konkurencija — Karteliai — Autorių teisės, susijusios su viešu muzikos kūrinių atlikimu perduodant internetu, palydovais ir kabeliais — Sprendimas, kuriuo konstatuojamas EB 81 straipsnio pažeidimas — Geografinės rinkos pasidalijimas — Dvišaliai nacionalinių kolektyvinio teisių administravimo organizacijų susitarimai — Suderinti veiksmai, kuriais nepaliekama galimybės išduoti įvairaus repertuaro ir daugelyje teritorijų galiojančias licencijas — Įrodymai — Nekaltumo prezumpcija)

(2013/C 156/64)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: International Confederation of Societies of Authors and Composers (CISAC) (Neji prie Senos, Prancūzija), atstovaujama advokatų J.-F. Bellis ir K. Van Hove

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama F. Castillo de la Torre ir A. Biolan

Ieškovės pusėje į bylą įstojusi šalis: European Broadcasting Union (EBU) (Grand-Saconnex, Šveicarija), atstovaujama advokato D. Waelbroeck ir solisitoriaus D. Slater

Dalykas

Prašymas iš dalies panaikinti 2008 m. liepos 16 d. Komisijos sprendimą C(2008) 3435 galutinis dėl [EB] 81 straipsnio ir EEE susitarimo 53 straipsnio taikymo procedūros (byla COMP/C2/38.698 — CISAC).

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2008 m. liepos 16 d. Komisijos sprendimo C(2008) 3435 galutinis dėl [EB] 81 straipsnio ir EEE susitarimo 53 straipsnio taikymo procedūros (byla COMP/C2/38.698 — CISAC) 3 straipsnį, kiek jis susijęs su International Confederation of Societies of Authors and Composers (CISAC).

2. Priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 82, 2009 4 4.

**2013 m. balandžio 12 d. Bendrojo Teismo sprendimas
byloje Stim prieš Komisiją**

(Byla T-451/08) ⁽¹⁾

(Konkurencija — Karteliai — Autorių teisės, susijusios su viešu muzikos kūrinių atlikimu perduodant internetu, palydovais ir kabeliais — Sprendimas, kuriuo konstatuojamas EB 81 straipsnio pažeidimas — Geografinės rinkos pasidalijimas — Dvišaliai nacionalinių kolektyvinio teisių administravimo organizacijų susitarimai — Suderinti veiksmai, kuriais nepaliekama galimybės išduoti įvairaus repertuaro ir daugelyje teritorijų galiojančias licencijas — EB 151 straipsnio 4 dalis — Kultūrinė įvairovė)

(2013/C 156/65)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Föreningen Svenska Tonsättares Internationella Musikbyrå u.p.a. (Stim) (Stokholmas, Švedija), atstovaujama solisitoriaus C. Thomas ir advokato N. Pourbaix

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama F. Castillo de la Torre ir V. Bottka

Dalykas

Prašymas iš dalies panaikinti 2008 m. liepos 16 d. Komisijos sprendimą C(2008) 3435 galutinis dėl [EB] 81 straipsnio ir EEE susitarimo 53 straipsnio taikymo procedūros (byla COMP/C2/38.698 — CISAC).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Föreningen Svenska Tonsättares Internationella Musikbyrå u.p.a. (Stim) bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 313, 2008 12 6.

**2013 m. balandžio 19 d. Bendrojo Teismo sprendimas
byloje Italija prieš Komisiją**

(Sujungtos bylos T-99/09 ir T-308/09) ⁽¹⁾

(ERPF — Kampanijos regionui skirta 2000–2006 regiono veiklos programa (RVP) — Reglamentas (EB) Nr. 1260/1999 — 32 straipsnio 3 dalies f punktas — Sprendimas neatlikti tarpinių mokėjimų, susijusių su RVP atliekų tvarkymo ir šalinimo priemone — Pažeidimo procedūra prieš Italiją)

(2013/C 156/66)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovė: Italijos Respublika, atstovaujama avvocato dello Stato P. Gentili, o byloje T-99/09 taip pat ir avvocato dello Stato G. Palmieri

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama D. Recchia ir A. Steiblytės

Dalykas

Prašymai panaikinti 2008 m. gruodžio 22 d., 2009 m. vasario 2 ir 6 d. Komisijos raštuose esančius sprendimus (Nr. 012480, 000841 ir 001059 — byla T-99/09) ir 2009 m. gegužės 20 d. Komisijos rašte esantį sprendimą (Nr. 004263 — byla T-308/99), kuriais, remiantis 1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1260/1999, nustatančio bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 14 sk., 1 t., p. 31), 32 straipsnio 3 dalies f punktu, pripažintos nepriimtinos Italijos valdžios institucijų paraiškos dėl tarpinių mokėjimų išlaidoms, patirtoms po 2007 m. birželio 29 d. pagal veiklos programos „Kampanija“ 1.7 priemonę, atlyginti.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinius.
2. Italijos Respublika padengia savo ir Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 102, 2009 5 1.

2013 m. balandžio 19 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Adelholzener Alpenquellen* prieš VRDT (Butelio forma su reljefiniu vaizdu)

(Byla T-347/10) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Trimačio Bendrijos prekių ženklo paraiška — Butelio forma su reljefiniu vaizdu — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamojo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas — Pareiškimo dėl apsaugos masto nebuvimas — Reglamento Nr. 207/2009 37 straipsnio 2 dalis — Teisės į gynybą pažeidimas — Reglamento Nr. 207/2009 75 straipsnio antras sakiny)

(2013/C 156/67)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Adelholzener Alpenquellen GmbH* (Zygsdorfas, Vokietija), atstovaujama advokatų O. Rauscher ir C. Onken

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), iš pradžių atstovaujama S. Schöffner, vėliau A. Schifko

Dalykas

Ieškinys dėl 2010 m. birželio 9 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1516/2009-1), susijusio su paraiška įregistruoti trimatį ženklą, kuris yra butelio formos su reljefiniu vaizdu, kaip Bendrijos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.

2. Priteisti iš *Adelholzener Alpenquellen GmbH* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 288, 2010 10 23.

2013 m. balandžio 17 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Continental Bulldog Club Deutschland* prieš VRDT (CONTINENTAL)

(Byla T-383/10) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Žodinio Bendrijos prekių ženklo CONTINENTAL paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas)

(2013/C 156/68)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Continental Bulldog Club Deutschland eV* (Berlynas, Vokietija), iš pradžių atstovaujama advokato S. Vollmer, vėliau — advokato U. Rühl

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), iš pradžių atstovaujama S. Schöffner, vėliau — D. Walicka

Dalykas

Ieškinys, pareikštas dėl 2010 m. birželio 23 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (R 300/2010-1), susijusio su prašymu įregistruoti žodinį ženklą CONTINENTAL kaip Bendrijos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. *Continental Bulldog Club Deutschland eV* padengia bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 301, 2010 11 6.

2013 m. balandžio 19 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Aecops* prieš Komisiją

(Byla T-51/11) ⁽¹⁾

(ESF — Mokymų veikla — Iš pradžių suteiktos finansinės paramos sumažinimas — Reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 — Senatis — Teisinis saugumas — Teisė į gynybą — Protingas terminas — Pareiga motyvuoti)

(2013/C 156/69)

Proceso kalba: portugalų

Šalys

Ieškovė: *Associação de Empresas de Construção e Obras Públicas e Serviços (Aecops)* (Lisabona, Portugalija), iš pradžių atstovaujama advokatų J. da Cruz Vilaça ir L. Pinto Monteiro, vėliau advokatų L. Pinto Monteiro, P. Farinha Alves ir N. Morais Sarmento